Hoffen

# MODELADOR E SECADOR DE CABELO / MULTI-STYLER AND HAIR DRYER




MODELO / MODEL: MSY-H210

MANUAL DE INSTRUÇÕES / INSTRUCTION MANUAL




# MODELADOR E SECADOR DE CABELO

MODELO: MSY-H210

**Versão Portuguesa:** pag. 2-17
**Versão do manual:** 12.2024
**NOTA:** As cores do artigo podem variar ligeiramente das apresentadas.



**ANTES DE UTILIZAR O APARELHO, LEIA ATENTAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES, EM ESPECIAL AS INDICAÇÕES DE SEGURANÇA E GUARDE-O PARA UMA UTILIZAÇÃO POSTERIOR. SE ENTREGAR O APARELHO A TERCEIROS, FACULTE TAMBÉM ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES.**

## 1. INTRODUÇÃO

Agradecemos a sua escolha. Este aparelho irá facilitar o seu dia-a-dia. Leia este manual de instruções antes de o colocar em funcionamento, para que possa tirar o máximo partido do mesmo, e guarde-o para consulta futura.

## 2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: MSY-H210
Tensão de alimentação: 220-240V~ 50/60Hz
Potência: 1300-1500W

## 3. FINALIDADE DA UTILIZAÇÃO

- Este aparelho destina-se à secagem e modelagem do cabelo natural.
- O aparelho é destinado apenas para uso doméstico e não deve ser usado para fins comerciais ou profissionais.
- O produto destina-se apenas à utilização no interior da habitação.
- Não use o aparelho para fins não especificados neste manual. Qualquer uso não especificado pode resultar em danos ou ferimentos.
- O fabricante não se responsabiliza por nenhum dano resultante do uso não apropriado. Para sua segurança, siga este manual de instruções durante a montagem, instalação e utilização do aparelho.

## 4. INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

| | |
|---|---|
|  | **AVISO:** Leia o manual de instruções antes de usar o aparelho e siga cuidadosamente as instruções descritas neste manual. Guarde o manual para referência futura, pois contém informações importantes. O manual de instruções também está disponível em versão eletrónica e pode ser obtido através do site www.joinco.pt. |
|  | **AVISO:** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, bacias ou outros recipientes que contenham água. Perigo de choque elétrico - nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. |

CUIDADOS:
Para reduzir o risco de acidentes pessoais ou danos quando utilizar aparelhos eléctricos, deve seguir sempre as precauções de segurança básicas, incluindo as seguintes:

- Antes de utilizar o aparelho, verifique na etiqueta de especificações técnicas se a corrente eléctrica corresponde à rede eléctrica da sua habitação. A etiqueta está colocada no aparelho. Em caso de dúvida, recorra à ajuda de um electricista qualificado.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho

de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças desconhecem os danos que podem ser causados por aparelhos eléctricos, e deverão ser sempre supervisionadas por forma a garantir que não brincam com o aparelho. Este aparelho não é um brinquedo, como tal, deve ser mantido fora do alcance de crianças.
- Após desembalar o aparelho, certifique-se que o mesmo não está danificado e que não falta nenhuma peça. Em caso de dúvida contacte a loja onde o adquiriu. Todo o conteúdo da embalagem, como por exemplo, sacos de plástico, esferovite, fitas, etc., deve ser mantido fora do alcance das crianças, pois pode ser perigoso e causar asfixia. Deverá utilizar apenas os acessórios recomendados pelo fabricante e contidos nesta embalagem sob o risco de acidente pessoal ou danos no aparelho.
- Nunca deixe o aparelho sem supervisão durante o funcionamento.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico. Qualquer outro uso será considerado impróprio e consequentemente perigoso. O fabricante

não poderá ser responsabilizado por quaisquer ferimentos ou danos resultantes de uso impróprio do aparelho.

- Quando utilizar o aparelho numa casa de banho, desligue-o da fonte de alimentação depois de cada utilização, uma vez que a proximidade de água apresenta perigo mesmo quando está desligado na posição "0".
- Nunca utilize este aparelho na banheira, com as mãos molhadas ou em cima do lavatório com água. Não o armazene em áreas húmidas.
- De forma a evitar riscos de incêndio ou choques eléctricos, certifique-se que nenhum tipo de líquido entra em contacto com as partes eléctricas do aparelho ou com o cabo de alimentação. Não o utilize em ambientes húmidos, empoeirados ou no exterior e mantenha-o afastado de fontes directas ou indirectas de água, como por exemplo, lavatórios, jarras, vasos, etc., e nunca o utilize nas imediações da banheira, chuveiro ou piscina. No caso de derrame acidental de qualquer líquido sobre as partes eléctricas, desligue o aparelho imediatamente da fonte de alimentação e dirija-se à loja onde o adquiriu ou a um técnico qualificado para reparação.
- Se o aparelho cair dentro de água,

desligue-o imediatamente da fonte de alimentação. Nunca retire o aparelho de dentro de água estando ainda ligado à fonte de alimentação.

- Nunca desmonte o aparelho ou tente efectuar qualquer tipo de reparação. Caso não cumpra com esta norma de segurança, poderá colocar em risco a sua segurança e invalidar os termos da garantia. Somente pessoal técnico devidamente qualificado, pode efectuar qualquer tipo de reparação neste aparelho.
- Quando ligar o aparelho, não o deixe próximo de roupa, papel ou outros objectos inflamáveis. Também não o utilize próximo de gás ou outros combustíveis altamente inflamáveis.
- Desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação quando não o utilizar, mesmo que por breves momentos e no final de cada utilização. Tenha especial atenção quando utilizar o aparelho numa casa de banho, pois a proximidade de água representa um perigo, mesmo quando este se encontra desligado no botão ligar/desligar.
- Se bloquear a entrada e a saída de ar durante a utilização, o interruptor térmico será activado, desligando o aparelho. Isto não significa que o aparelho esteja

danificado e o mesmo voltará a funcionar num curto espaço de tempo. No entanto, a repetição desta sequência poderá resultar num sobreaquecimento e consequente avaria.

- Certifique-se que mantém os seus cabelos afastados da entrada de ar do aparelho.
- Evite quedas e impactos excessivos do aparelho.
- Segure sempre na ficha para desligar o aparelho da fonte de alimentação. Nunca o faça puxando pelo cabo de alimentação.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho, nem permita que entre em contacto com suwperfícies quentes, nomeadamente com o bocal.
- Se ocorrer alguma avaria durante a utilização, se deixar cair o aparelho, se houver uma paragem da saída de ar ou no caso de se verificar qualquer outra anomalia, retire imediatamente a ficha da fonte de alimentação e dirija-se à loja onde adquiriu o aparelho ou a um técnico qualificado. Nunca tente reparar o aparelho por si mesmo. Verifique periodicamente se o cabo de alimentação não está danificado.
- Para proteção adicional, é aconselhável a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente

operacional residual nominal não superior a 30 mA no circuito elétrico de alimentação. Solicite a ajuda de um especialista.

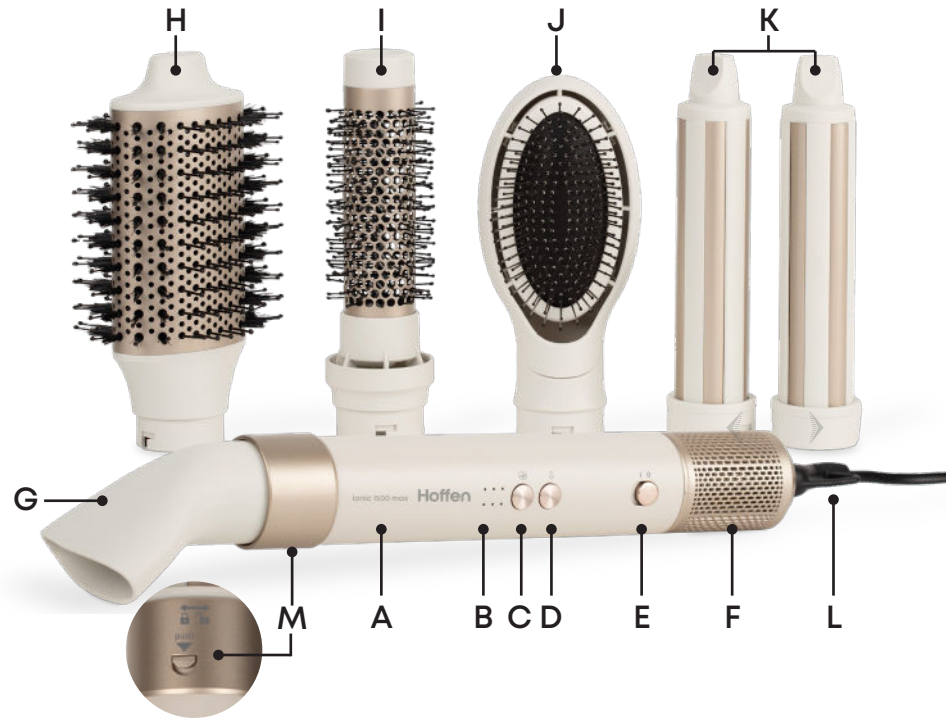
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, o mesmo deve ser substituído pelo fabricante, por um serviço de assistência técnica ou por um técnico devidamente qualificado de forma a evitar riscos.
- O aparelho e os acessórios ficam quentes durante o funcionamento, o que é normal devido à sua própria função. Evite portanto o contacto com a pele.
- Aguarde que o aparelho arrefeça completamente antes de o arrumar.
- Não direccione sprays (laca) ou água de borrifadores para o aparelho. Não armazene o aparelho perto de cosméticos, uma vez que estes poderão deformar o corpo principal.
- Este aparelho pertence à Classe II (aparelho com isolamento eléctrico duplo), pelo que não é necessário ligá-lo a uma tomada com ligação de terra.

## 5. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

| | | |
|---|---|---|
|  | | |
| 1 Secador | | |
|  |  |  |
| Bocal concentrador | 2 cilindros modeladores | 1 escova grande para modelar e alisar |
|  |  |  |
| 1 escova pequena para dar volume e enrolar | 1 escova pneumática para secar e modelar | 1 manual de instruções |

- Depois de retirar o conteúdo da embalagem, por favor verifique se todos os elementos listados estão presentes. Após desempacotar o aparelho, verifique se está a funcionar corretamente.
- Se detetar a falta de alguma peça, entre em contato com o vendedor.

## 6. DESCRIÇÃO DO APARELHO




A. Secador e modelador de cabelo
B. Leds indicadores dos níveis de velocidade de saída de ar e de temperatura
C. Botão seletor de velocidade de saída de ar
D. Botão setetor do nível de aquecimento
E. Botão ligar/desligar
F. Tampa removível do filtro em micro-rede
G. Bocal concentrador
H. Escova grande par modelar e alizar
I. Escova pequena para dar volume e enrolar
J. Escova pneumática para secar e modelar com suavidade
K. 2 cilindros modeladores (direita e esquerda)
L. Cabo de alimentação rotativo com anel para pedurar
M. Switch to release the accessories

# 7. UTILIZAÇÃO DO APARELHO

**Antes da utilização**

- Certifique-se de que todo o material de acondicionamento foi devidamente retirado antes de proceder à utilização do aparelho.

**Encaixe e desencaixe dos acessórios**

- Para encaixar um acessório, insira-o na extremidade junto à grelha de saída de ar e procure a posição de encaixee rode-o no sentido dos ponteiros do relógio, seguindo a direção da seta impressa no corpo principal do secador e no sentido do símolo de cadeado fechado.
- Para desencaixar, deslize o botão para desbloqueio dos acessórios e puxe o acessório para fora do corpo principal do aparelho.
- **Nota:** atenção que alguns dos acessórios podem estar quentes devido à sua própria função. Tenha cuidado ao manusear os acessórios enquanto ainda quentes.

**Utilização**

- Antes de utilizar o aparelho, retire o excesso de água do cabelo com uma toalha e penteie-o para desembaraçar.
- Caso pretenda utilizar o bocal, encaixe-o na grelha de saída de ar (nota: o bocal é ideal para esticar e dar forma ao seu cabelo.)
- Certifique-se que o botão ligar/ desligar se encontra na posição “0” (desligado) e ligue o aparelho à tomada.
- Seleccione a velocidade desejada pressionando o botão para uma das 3 velocidades disponíveis sinalizadas com as luzes LED na cor azul:
  - Velocidade I - produz uma saída de ar mais baixa, indicada para uma secagem cuidada do cabelo ou para o estilizar;
  - Velocidade II - produz uma saída de ar média, indicada para secar o cabelo;
  - Velocidade III - produz uma forte saída de ar, indicada para secar rapidamente o cabelo;
- Seleccione o nível de aquecimento pretendido pressionando o botão seletor para um dos 3 níveis disponíveis sinalizados com as luzes LED na cor vermelha ou o jato de ar frio:
  - Nível 1 - saída de ar morno. O fluxo de ar morno é indicado para secar o cabelo a uma temperatura mais reduzida e menos agressiva; Utilize também a sáida de ar morno para fixar o

penteado e dar mais brilho ao cabelo;
  - Nível 2 - saída de ar quente;
  - Nível 3 - saída de ar muito quente.
- Jato de ar frio - saída de ar frio - indicado pelo desligar dos 3 leds relativos aos outros 3 níveis de temperatura.
- Direccione o fluxo de ar para o cabelo, mantendo uma distância de mais de 3 cm entre a saída de ar e o cabelo, e de mais de 10 cm da grelha de entrada de ar.
- O tempo que o aparelho necessita para secar o seu cabelo, dependerá da espessura e comprimento do próprio cabelo.
- Quando terminar de secar o seu cabelo, desligue o aparelho deslizando o botão ligar/desligar para a posição "0" (desligado).
- Desligue o aparelho da tomada.

**Função iónica**

- A função iónica deste secador está sempre ativa e permite gerar iões negativos, que neutralizam os iões positivos existentes na atmosfera. Este processo de neutralização dos iões positivos, sela as cutículas do cabelo, reduz o frisado e a estátiza, deixando o cabelo brilhante e mais fácil de pentear.

**Limitador térmico de temperatura**

- Caso haja algum bloqueio da entrada ou saída de ar do modelador, é ativado o limitador térmico de temperatura que evita o sobreaquecimento, desligando o aparelho.
- Caso o limitador térmico de temperatura desligue o aparelho, aguarde que este arrefeça completamente antes de o voltar a utilizar.

## 8. DICAS

- Utilize uma escova de cerdas macias para pentear o cabelo e faça-o em diversas direcções, da esquerda para direita, da direita para a esquerda, de frente para trás e de trás para frente, pois ajuda a massajar o couro cabeludo e a manter uma boa irrigação sanguínea no bulbo capilar.
- Divida o cabelo em várias secções e direccione o ar quente directamente a uma secção de cabelo de cada vez. Mova secador constantemente através de cada secção para que o ar quente passe através do cabelo e não seja direccionado para o couro cabeludo.

- Comece os penteados pelas secções inferiores do cabelo.
- Não durma com os cabelos húmidos pois pode danificar a raiz, propiciando a queda de cabelo.
- Aconselha-se que utilize uma máscara de tratamento semanalmente, pois isso ajudará a manter a hidratação do cabelo.
- Para terminar o penteado, é recomendada a utilização de laca ou bálsamo.

## 9. LIMPEZA E ARRUMAÇÃO

**Limpeza**

AVISO: Desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de proceder a qualquer operação de limpeza e ou manutenção.

- Desligue o aparelho da fonte de alimentação e permita que arrefeça antes de proceder a qualquer operação de limpeza.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Limpe o corpo do aparelho com um pano ligeiramente humedecido e seque-o com um pano seco e macio. Nunca utilize diluentes ou benzina para limpar o aparelho.
- Limpe regularmente o filtro de micro rede. Para tal, deslise a tampa amovível do filtro para baixo e escove periodicamente o filtro. Remova quaisquer resíduos, como cabelos ou poeiras, usando ume escova suave. Volte a posicionar a tampa do filtro.

**Auto limpeza**

- Este aparelho está equipado com um sistema de auto limpeza que lhe permite manter o filtro limpo.
- Para ativar o sistema de autolimpeza, pressione em simultâneo os botões seletor de velocidade de saída de ar e setetor do nível de aquecimento. Com ambos os botões pressionados, deslize o botão ligar/desligar para a posição de ligado.
- O aparelho entra em autolimpeza, devendo então deixar de pressionar qualquer um dos botões. Passados breves segundos, em que poderá sentir o ar a sair do filtro, o aparelho passa da função de autolimpeza para o funcionamento normal.
- Desligue o aparelho no botão ligar/desligar.

**Arrumação**

- Proceda à limpeza do aparelho antes de o armazenar.
- Guarde o aparelho num local seco e ventilado, afastado de fontes de calor e da luz solar direta.

- Utilize a caixa do aparelho para o armazenar de forma a protegê-lo do pó.

**Transporte**

- Recomenda-se que o produto seja transportado na sua embalagem original.
- Durante o transporte, não exponha o aparelho a vibrações excessivas e a choques.

## 10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. Se houver algum problema técnico com o aparelho, devolva-o à loja onde foi adquirido. Não tente abrir o aparelho ou qualquer componente. Este aparelho não possui peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente reparar o aparelho por si próprio. Recorra sempre a um profissional credenciado para reparações.
2. Inspecione regularmente o cabo de alimentação e a ficha quanto a danos. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou técnicos qualificados de forma para evitar riscos.

## 11. REPARAÇÕES

- Este aparelho não possui peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente reparar o aparelho por si próprio. Recorra sempre a um profissional credenciado para reparações.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de serviço técnico autorizado ou um profissional qualificado.

## 12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

| | |
|---|---|
| CE | Este aparelho cumpre os requisitos da Diretiva EMC (Compatibilidade Eletromagnética) (2014/30/EU) e da Nova Diretiva de Baixa Tensão (2014/35/EU). Portanto, o aparelho recebeu a marca CE e a declaração europeia de conformidade. |

## 13. PROTEÇÃO DO AMBIENTE

| | |
|---|---|
|  | De forma a preservar o ambiente e a proteger a saúde humana, os equipamentos elétricos e eletrónicos inutilizáveis devem ser eliminados de acordo com as leis específicas do fabricante e do utilizador. Desta forma, e como indicado através do símbolo na etiqueta de classificação ou na embalagem, este aparelho não deve ser eliminado com o lixo indiferenciado. O utilizador tem o direito de o levar a um ponto específico de recolha de desperdícios para reutilização, reciclagem ou utilização para outros fins, em conformidade com a diretiva. |

## 14. GARANTIA

A garantia deste produto é válida por 3 anos. No caso de mau funcionamento, deve levar o produto ao local onde o adquiriu com a respetiva prova de compra. Para este fim, o produto deve estar completo e deve ser colocado na embalagem original.

## 15. EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

| | |
|---|---|
|  | Este símbolo indica que o Manual de Instruções está incluído na embalagem do produto e deve ser lido antes da utilização do aparelho. |
|  | A marca “Ponto Verde” impressa na embalagem significa que a entidade, para quem o produto foi fabricado, fez contribuições financeiras na construção e operação do sistema nacional de recuperação e reciclagem de resíduos de embalagens, de acordo com os princípios resultantes das leis de Portugal e a União Europeia sobre embalagens e resíduos de embalagens. |
|  | Este produto está de acordo com os requisitos da Diretiva 2011/65 / EU - chamada diretiva RoHS. O objetivo da presente diretiva é aproximar a legislação dos Estados-Membros relativa à restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos, e contribuindo para a proteção da saúde humana e recuperação e descarte ecologicamente correto de equipamentos elétricos e eletrónicos.<br>A diretiva RoHS está em vigor desde 3 de janeiro de 2013. O novo equipamento elétrico e eletrónico colocado no mercado não contém chumbo, mercúrio, cádmio, crómio hexavalente, difenilo polibromado ou feniléter polibromado. |

| | |
|---|---|
|  | Este símbolo significa que o produto não deve ser descartado com lixo doméstico indiferenciado. A lei portuguesa proíbe misturar resíduos de equipamento elétrico e eletrónico com outros resíduos domésticos. É possível evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que podem surgir do manuseamento inadequado dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, se o produto for descartado adequadamente. |
|  | O símbolo "CE" é a garantia do cumprimento das normas europeias harmonizadas, de forma voluntária, refletindo os requisitos essenciais nas especificações técnicas e tem por objetivo assegurar que o aparelho cumpre com os requisitos que proporcionam um elevado nível de proteção da saúde e da segurança das pessoas, e dos animais domésticos e dos bens, garantindo ao mesmo tempo o funcionamento do mercado interno. |
|  | O aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico. |
|  | Este aviso alerta para a não utilização do aparelho dentro ou mesmo perto de banheiras, chuveiros, bacias ou outros recipientes que contenham água, sob o RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO. |
|  | O símbolo de CLASSE II indica que a proteção anti-choque elétrico do aparelho não depende somente do isolamento básico, mas inclui outras precauções adicionais.<br>Por exemplo, isolamento duplo ou reforçado, mas sem condições de ligação terra ou instalação. |

## 16. EQUIPAMENTO PRODUZIDO PARA:

Joinco - Importação e Exportação, Lda.
Rua Ivone Silva 6, 15º piso
1050-1244 Lisboa - PORTUGAL
VAT: 507 191 765
www.joinco.pt / portugal@joinco.pt
Fabricado na R.P.C.




# MULTI-STYLER AND HAIR DRYER

MODEL: MSY-H210

**English Version:** page 19-32
**Manual version:** 12.2024
**NOTE:** The colours of the item may vary slightly from those shown.



READ THE INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING THIS APPLIANCE, ESPECIALLY THE SAFETY INSTRUCTIONS, AND KEEP THE INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE USE. SHOULD THIS APPLIANCE BE PASSED TO ANOTHER PERSON, IT IS VITAL TO ALSO PASS ON THESE INSTRUCTIONS.

## 1. INTRODUCTION

Thank you for your choice. This appliance will make your every-day life easier. Please read this instruction manual before using it so that you can get the most out of it, and keep it for future reference.

## 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: SCY-H210
Supply voltage: 220-240V~ 50/60Hz
Power: 1350-1600W

## 3. INTENDED USE

- This appliance is intended for drying and styling natural hair..
- The product is intended for household use only and must not be used for commercial or professional purposes.
- The product is intended for indoor use only.
- Do not use the appliance for purposes not specified herein. Any specified use of the appliance may result in its damage, or in injury.
- The manufacturer shall not be liable for any damage resulting from non-intended use. For your safety, follow these operating instructions when assembling, installing and using the appliance.

## 4. SAFETY INSTRUCTIONS

| | |
|---|---|
|  | **WARNING:** Read the instruction manual carefully before using the product. Strictly follow these instructions while operating the product. Please retain the packaging and the instruction manual, as it contains important information. The manual is also available at www.joinco.pt. |
|  | **WARNING!**<br>Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. Electrical shock hazard - never immerse the appliance in water or any other liquid. |

## PRECAUTIONS:

To reduce the risk of personal injury or property damage, when using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Before using this appliance, check that the supply voltage details marked on the appliance agree with those of the electricity supply. The label is placed in the appliance. If you have any doubts please contact a skilled electrician for help.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be

made by children without supervision.

- Children are not aware of potential hazards when using electrical appliances and they should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This appliance is not a toy and must be kept away from children under 8 years old.
- After unpacking the appliance, check that it is undamaged and that no parts are missing. If in doubt, contact the Customer Support Line. All contents of the package, such as plastic bags, styrofoam, tape, etc., should be kept out of reach of children, as it could be dangerous and cause suffocation. Only use accessories recommended by the manufacturer and those provided with the appliance, otherwise they could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- Never leave the appliance unsupervised during operation.
- This appliance is exclusively for domestic use. Any other use must be considered improper and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any injuries or damage resulting from improper use.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when it is switched off on the position “0”.
- Never use this appliance in the tub with wet

hands or over the sink with water. Do not store it in damp areas.

- To avoid fire accidents or electrical shocks, make sure that no fluids enter in contact with the electrical parts of the appliance or in contact with the supply cord. Do not expose the appliance to humidity or dusty environments, do not use it outdoors and keep it away from any objects filled with fluids, such as washbasins, vases, flowerpots, etc., and never use it near bathtubs, showers and swimming pools. If any fluid accidentally spills on the appliance's electrical parts, remove the plug from the wall socket and go to the store where the appliance was bought or get it repaired by a qualified technician.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately from the power supply. Never remove the appliance from the water while being connected to the power supply.
- Do not open the casing or undertake any repairs of the appliance. The appliance has no user serviceable parts. Any other servicing should be performed by an authorized service representative or professional centre. By failing to observe this rule, you risk your safety and the warranty may become invalid. Service or repairs can only be done by an authorized technician.
- When the appliance is switched on, do

not leave it near clothes, paper or other combustible objects. Also, do not use the appliance near gas or other highly flammable fuels.

- Always disconnect the appliance from the wall socket when not in use, even if for a moment and at the end of each use. Take extra care when using the appliance in a bathroom, since the proximity of water presents a hazard, even when it is switched off on the on/off button.
- If the air inlet or outlet become clogged during use, the thermal switch will be activated by turning off the appliance. This does not mean the appliance has been damaged and it should shortly return to normal operation. However, the repetition of this sequence can result in overheating and consequent malfunctioning.
- Make sure to keep your hair away from the air inlet.
- Avoid dropping and excessive shocks of the appliance.
- Do not unplug the appliance from the power supply by pulling the supply cord.
- Never roll the cord around the appliance and keep it away from any hot surface, specially the nozzle.
- If any damage occurs during use, if you drop the appliance or other abnormality occurs,

cut off the power supply immediately and go to the store where the appliance was bought or get it repaired by a qualified technician. Never attempt to repair the appliance by yourself. Periodically check the supply cord for any damages.

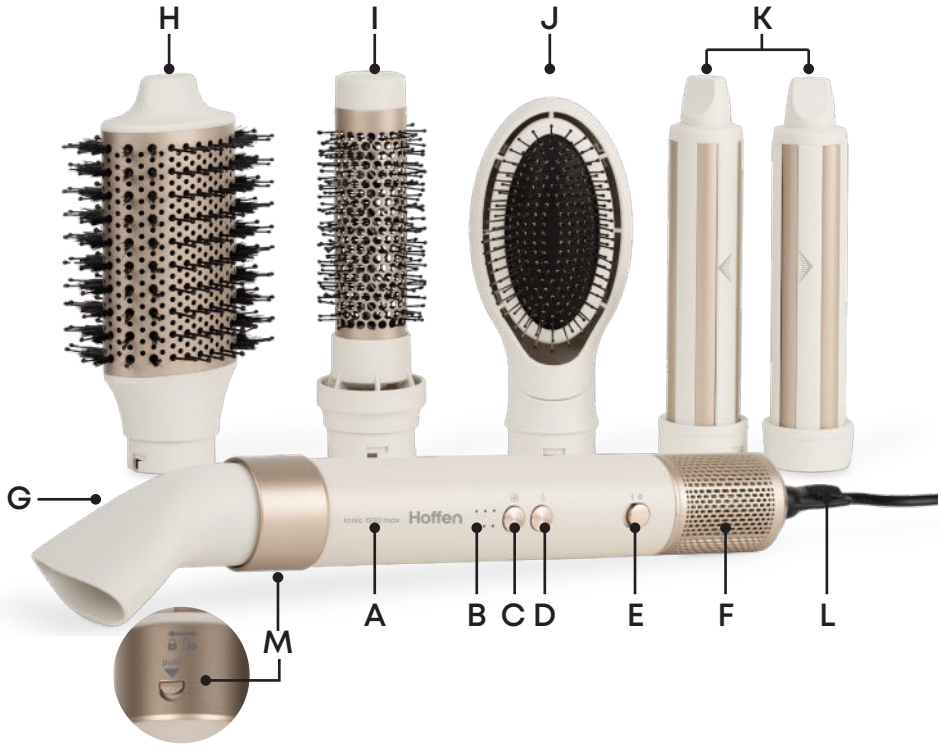
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance and interchangeable accessories become hot during operation. This is normal and results from its proper function. Prevent contact with the skin.
- Wait until the appliance has cooled down completely before storing it.
- Do not direct any spray can or water mister into the appliance. Do not storage this appliance near cosmetics since they can damage the main body.
- This appliance belongs to Class II (double insulated appliance), and it is not necessary to connect it to a wall socket with earth connection.

## 5. CONTENTS OF PACKAGING

| | | |
|---|---|---|
|  | | |
| 1 Multi-styler and hair dryer | | |
|  |  |  |
| Concentrator nozzle | 2 styling barrels | 1 large brush for styling and straightening |
|  |  |  |
| 1 small volumising and curling | 1 pneumatic brush for drying and styling | 1 instruction manual |

- After unpacking, make sure all of the listed items are present in the package. After unpacking the appliance, make sure that it works properly.
- If you notice any missing parts, please contact the seller.

## 6. APPLIANCE DESCRIPTION




A. Multy-stryler and dryer main body
B. Indicator LEDs for air outlet speed and temperature levels
C. Air flow control
D. Temperature control
E. On/off button
F. Removable cover of the micro mesh filter
G. Concentrator nozzle
H. Large brush for styling and straightening
I. Small brush for volumising and curling
J. Pneumatic brush for gentle drying and styling
K. 2 styling barrels (right and left)
L. Rotating power cord with pedalling ring
M. Switch to release the accessories

# 7. USE OF THE APPLIANCE

**Before use**

- Make sure that all packaging material has been properly removed before using the appliance.

**Attaching and detaching accessories**

- To fit an accessory, insert it into the end next to the air outlet grille, look for the fitting position and turn it clockwise, following the direction of the arrow printed on the main body of the dryer and in the direction of the closed padlock symbol.
- To detach, slide the accessory release button and pull the accessory out of the main body of the appliance.
- Note: be aware that some of the accessories may be hot due to their function. Take care when handling hot accessories**.**

**Operation**

- Before using the appliance, remove excess water from your hair with a towel and comb through to detangle.
- If you want to use the nozzle, fit it into the air outlet grille (note: the nozzle is ideal for stretching and shaping your hair).
- Make sure the on/off button is in the '0' (off) position and plug the appliance into the socket.
- Select the desired speed by pressing the button to one of the 3 available speeds signalled by the blue LED lights:
  - Speed I - produces a lower air output, suitable for careful hair drying or styling;
  - Speed II - produces a medium air output, suitable for drying hair;
  - Speed III - produces a strong air output, suitable for drying hair quickly.
- Select the desired heating level by pressing the selector button for one of the 3 available levels signalled by the red LED lights or the cold air jet:
  - Level 1 - warm air output. The warm air flow is suitable for drying hair at a lower, less aggressive temperature; also use the warm air output to set the style and give the hair more shine;
  - Level 2 - hot air output;
  - Level 3 - very hot air output.
- Cold air jet - cold air output - indicated by the switch-off of the 3

LEDs relating to the other 3 temperature levels.

- Direct the airflow towards the hair, keeping a distance of more than 3 cm between the airflow and the hair, and more than 10 cm from the air inlet grille.
- The time the appliance needs to dry your hair will depend on the thickness and length of your hair. When you have finished drying
- When you have finished drying your hair, switch the appliance off by sliding the on/off button to the '0' (off) position.
- Unplug the appliance.

**Ionic function**

- The dryer's ionic function is always active and generates negative ions, which neutralise the positive ions in the atmosphere. This process of neutralising positive ions seals the hair cuticles, reduces frizz and static, leaving hair shiny and easier to style.

**Thermal temperature limiter**

- If there is any blockage of the dryer's air inlet or outlet, the thermal temperature limiter is activated, which prevents overheating by switching the appliance off.
- If the thermal temperature limiter switches the appliance off, wait for it to cool down completely before using it again.

## 8. HINTS

- Use a soft bristle brush to comb the hair and comb it in many directions, from left to right, from right to left, from front to back and from back to front. This will massage and keep a proper blood flow to the scalp.
- Divide the hair into several sections and direct the hot air directly to a section of hair at a time. Continuously move through each dryer section so that hot air passes through the hair and is not directed toward the scalp.
- Start hairstyles at the lower sections of the hair.
- Do not sleep with your hair damp since this can damage the roots and increase hair falling.
- Use hair treatment mask once a week to help maintaining the hair moisture.
- It is recommended the use of a finishing balm or spray to finish your hairstyle.

## 9. CLEANING AND MAINTENANCE

### Cleaning

WARNING: Disconnect the appliance from the power supply before carrying out any cleaning operation.

- Unplug the appliance from the power supply and allow it to cool down before carrying out any cleaning operations.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Wipe the body of the appliance with a slightly damp cloth and dry it with a soft, dry cloth.
- Never use thinners or benzine to clean the appliance.
- Clean the micro mesh filter regularly. To do this, slide the removable filter cover downwards and brush the filter periodically. Remove any residue, such as hair or dust, using a soft brush. Replace the filter cover.

### Self-cleaning

- This appliance is equipped with a self-cleaning system that allows you to keep the filter clean. To activate the self-cleaning system, press the air outlet speed selector and heat level selector buttons at the same time. With both buttons pressed, slide the on/off button to the on position.
- The appliance will self-clean and you should stop pressing either button. After a few seconds, when you can feel the air coming out of the filter, the appliance switches from self-cleaning to normal operation.
- Switch the appliance off with the on/off button.

### Storage

- Clean the appliance before storing it.
- Store the appliance in a dry, ventilated place away from heat sources and direct sunlight.
- Use the appliance's box for storage to protect it from dust.

### Transport

- It is recommended that the product be transported in its original packaging.
- During transport, do not expose the appliance to excessive vibrations or shocks.

## 10. TROUBLESHOOTING

1. If you experience any technical issues with the appliance, return it to the original seller. Do not attempt to open the housing or any tamper-sealed components on your own.
2. Routinely inspect the power cord and its plug for damage. For your safety, have the damaged power cord replaced by the appliance manufacturer, its authorised service, or a suitably qualified professional.

## 11. REPAIRS

- This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to repair the appliance on your own. Always have a professional repair the product for you.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## 12. DECLARATION OF CONFORMITY

| | |
|---|---|
| CE | This appliance fulfils the requirements of the EMC (Electromagnetic Compatibility) Directive (2014/30/EU) and the Low Voltage Directive (2014/35/EU). The appliance has therefore been awarded the CE mark and the European declaration of conformity. |

## 13. DISPOSAL OF WASTE EQUIPMENT

| | |
|---|---|
|  | In order to preserve the environment and protect human health, unusable electrical and electronic equipment must be disposed of in accordance with the manufacturer's and user's specific laws. Therefore, and as indicated by the symbol on the rating label or packaging, this appliance must not be disposed of with unsorted trash. The user has the right to take it to a specific waste collection point for reuse, recycling or use for other purposes, in accordance with the directive. |

## 14. WARRANTY

The product has a warranty period of 3 years. If defective, the product should be returned to the point of sale; also note that proof of purchase needs to be shown. The product should be complete and in the original packaging.

## 15. EXPLANATION OF SYMBOLS

| | |
|---|---|
|  | This symbol indicates that the user manual is included in the product packaging and must be read before use. |
|  | The „Green Dot" trademark located on the packaging means that the entity, for whom the product was manufactured, made financial contributions in construction and operation of the national recovery and recycling system for packaging waste in accordance with the principles resulting from the laws of Poland and the European Union concerning packaging and packaging waste. |
|  | 2011/65/EU Directive - called RoHS Directive. The purpose of this Directive is to approximate Member States' legislation on the restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, and by contributing to the protection of human health and the environmentally sound recovery and disposal of electrical and electronic equipment.<br>The RoHS Directive has been in force since 3 January 2013.<br>The new electrical and electronic equipment placed on the market does not contain lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated diphenyl or polybrominated phenylether. |
|  | This symbol means that the product must not be disposed of with unsorted household waste. Portuguese law prohibits mixing waste electrical and electronic equipment with other household waste. Potential negative consequences for the environment and human health, which can arise from improper handling of waste electrical and electronic equipment, can be avoided if the product is disposed of properly. |
|  | The "CE" symbol is the guarantee of compliance with harmonised European standards, on a voluntary basis, reflecting the essential requirements in the technical specifications and is intended to ensure that the appliance complies with the requirements that provide a high level of protection for the health and safety of people, domestic animals, and property, while guaranteeing the functioning of the internal market. |

| | |
|---|---|
|  | The appliance is intended for domestic use only. |
|  | WARNING! Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. ELECTRICAL SHOCK HAZARD - never immerse the appliance in water or any other liquid. |
|  | The CLASS II symbol indicates that the anti-shock protection of the appliance does not depend solely on basic insulation, but includes other additional precautions, such as double or reinforced insulation, but without earthing or installation conditions. |

## 16. EQUIPMENT MANUFACTURED FOR:

Joinco - Import and Export, Ltd.
Rua Ivone Silva 6, 15° piso
1050-124 Lisbon - PORTUGAL
VAT: 507 191 765
www.joinco.pt / portugal@joinco.pt
Made in RPC

Hoffen